



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
RĘKAWIC ROBOCZYCH
MODEL: 83S213**

Rękawice robocze: Kat. II

Rękawice o zwiększonej odporności mechanicznej do użytku ogólnego

Zastosowanie:

Wszelkie prace transportowe, przenoszenie, magazynowanie, składowanie. Prace montażowe, produkcja drobnych elementów, majsterkowanie, motoryzacja, ogrodnictwo.

Wykonanie:

Tkanina z poliestru ze ściągaczem na przegubie w części chwytnej pokryta lateksem. W składzie chemicznym rękawic nie stwierdzono substancji alergicznych.

Uwaga:

Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.

Przeznaczenia:

Produktu nie stosować. - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

Rękawice nie powinny być noszone, gdy istnieje ryzyko wciągnięcia przez poruszające się części maszyny.

Warunki przechowywania i konserwacji: Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%.

Utylizacja: Produkt nie wymaga utylizacji.

	83S213
Odporność na ścieranie (od 0 do 4)	3
Odporność na przecięcie ostrym narzędziem (od 0 do 5)	1
Odporność na rozdzielanie (od 0 do 4)	2
Odporność na przekucie (od 0 do 4)	1
Odporność na przecięcie wg EN ISO 13997	X
Rozmiar	10"

Uwaga: Litera X oznacza, że badanie nie zostało wykonane lub nie ma zastosowania

Jednostka Notyfikowana Nr:
Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa,
Warszawa ul. Pograniczna 2/4

EN 420:2003+A1:2009; EN 388:2016

Jednostka notyfikowana: /Notified body/ /Bejelentett szervezet/ /Notifikovaný orgán/ No. 0075; CTC Parc Sc. T. Garn. -4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France

Certyfikat badania typu UE numer./Number of EU type certificate/ /Az EU típusú bírányelvny társítvány/ /Certifikat počet typu osvedtenia EU/ 0075/1942/162/01/14/0102

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: /Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file/ /A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhelyétől vagy székhelyétől rendelkező személy neve és címe/ /Meno a adresa osoby alebo bydliska v EU poverená zostavením technickej dokumentácie/

Pavel Kowalski
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent/
/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott képviselője/
/Spätsamocnenc: Kvalita TOPEX GRUPE/
Warszawa, 2019-02-21



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
RĘKAWIC ROBOCZYCH
MODEL: 83S213**

Rękawice robocze: Kat. II

Rękawice o zwiększonej odporności mechanicznej do użytku ogólnego

Zastosowanie:

Wszelkie prace transportowe, przenoszenie, magazynowanie, składowanie. Prace montażowe, produkcja drobnych elementów, majsterkowanie, motoryzacja, ogrodnictwo.

Wykonanie:

Tkanina z poliestru ze ściągaczem na przegubie w części chwytnej pokryta lateksem. W składzie chemicznym rękawic nie stwierdzono substancji alergicznych.

Uwaga:

Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.

Przeznaczenia:

Produktu nie stosować. - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

Rękawice nie powinny być noszone, gdy istnieje ryzyko wciągnięcia przez poruszające się części maszyny.

Warunki przechowywania i konserwacji: Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%.

Utylizacja: Produkt nie wymaga utylizacji.

	83S213
Odporność na ścieranie (od 0 do 4)	3
Odporność na przecięcie ostrym narzędziem (od 0 do 5)	1
Odporność na rozdzielanie (od 0 do 4)	2
Odporność na przekucie (od 0 do 4)	1
Odporność na przecięcie wg EN ISO 13997	X
Rozmiar	10"

Uwaga: Litera X oznacza, że badanie nie zostało wykonane lub nie ma zastosowania

Jednostka Notyfikowana Nr:
Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa,
Warszawa ul. Pograniczna 2/4

EN 420:2003+A1:2009; EN 388:2016

Jednostka notyfikowana: /Notified body/ /Bejelentett szervezet/ /Notifikovaný orgán/ No. 0075; CTC Parc Sc. T. Garn. -4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France

Certyfikat badania typu UE numer./Number of EU type certificate/ /Az EU típusú bírányelvny társítvány/ /Certifikat počet typu osvedtenia EU/ 0075/1942/162/01/14/0102

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: /Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file/ /A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhelyétől vagy székhelyétől rendelkező személy neve és címe/ /Meno a adresa osoby alebo bydliska v EU poverená zostavením technickej dokumentácie/

Pavel Kowalski
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent/
/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott képviselője/
/Spätsamocnenc: Kvalita TOPEX GRUPE/
Warszawa, 2019-02-21



**INSTRUCTION MANUAL
WORK GLOVES
MODEL: 83S213**

Work gloves: Cat. II

General purpose gloves with increased strength

Intended use:

All transportation, handling and storage tasks. Installation works, manufacturing small elements, DIY works, works with a car, gardening.

Performance:

No observed allergic substances in chemical composition of gloves.

Caution:

The product should be always assessed if the product ensures protection suitable for particular working conditions.

Risk information:

The product should not be used: - if causes allergic reactions, when in contact with skin or damaged. Some chemical substances can affect the product. Contact the manufacturer for detailed information. Gloves should be worn, when there is a risk of catching/pulling by moving parts of machinery.

Storage and maintenance:

Store in a clean and dry place away from corrosive substances, solvents or solvent vapours, without the direct sunlight, in the room temperature and ambient relative humidity below 90%.

Disposal:

The product does not require any special disposal procedures.

	83S213
Abrasion resistance (0 to 4)	3
Blade cut resistance (0 to 5)	1
Tear resistance (0 to 4)	2
Pierce resistance (0 to 4)	1
Cut resistance acc EN ISO 13997	X
Size	10"

Note: The letter X means that the test has not been carried out or does not apply

Notified body No.:
Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa,
Warszawa ul. Pograniczna 2/4

EN 420:2003+A1:2009; EN 388:2016

Jednostka notyfikowana: /Notified body/ /Bejelentett szervezet/ /Notifikovaný orgán/ No. 0075; CTC Parc Sc. T. Garn. -4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France

Certyfikat badania typu UE numer./Number of EU type certificate/ /Az EU típusú bírányelvny társítvány/ /Certifikat počet typu osvedtenia EU/ 0075/1942/162/01/14/0102

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: /Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file/ /A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhelyétől vagy székhelyétől rendelkező személy neve és címe/ /Meno a adresa osoby alebo bydliska v EU poverená zostavením technickej dokumentácie/

Pavel Kowalski
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent/
/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott képviselője/
/Spätsamocnenc: Kvalita TOPEX GRUPE/
Warszawa, 2019-02-21



**GEBRAUCHSANLEITUNG
ARBEITSHANDSCHUHE
MODELL: 83S213**

Arbeitshandschuhe kat. II

Handschuhe mit einer höherer Beständigkeit gegen mechanische Beschädigungen zum allgemeinen Gebrauch.

Anwendung:

Alle transportarbeiten, tragen, lagerung, aufbewahrung. Montagearbeiten, Herstellung von geringen Elementen, Hobbyarbeiten, Autoreparaturen, Gartenarbeiten.

Ausführung:

In der chemischen Zusammensetzung der handschuhe wurden keine allergenen stoffe festgestellt.

Achtung:

Es soll immer eingeschätzt werden, ob das produkt den für die arbeitsbedingungen entsprechenden schutz bietet.

Gegenanzeigen:

Das produkt darf nicht benutzt werden, wenn: - beim hautkontakt allergische reaktionen auftreten oder das produkt beschädigt ist. Bestimmte chemikalien können das produkt beschädigen. Weitere informationen erhalten sie vom hersteller. Handschuhe nicht tragen, falls das risiko besteht, von bewegenden maschinenteilen eingezogen zu werden.

Lagerung und wartung:

Die gehäuschützer sind an einem sauberen und trockenen ort zu lagern, entfernt von ätzenden substanzten, lösungsmitteln oder lösungsmitteldämpfen, in umgebung direkter sonneneinstrahlung, in raumtemperatur und relativer luftfeuchtigkeit der umgebung, die jedoch nicht höher ist als 90%.

Entsorgung:

Das produkt bedarf keiner gesonderten entsorgung.

	83S213
Abriebfestigkeit (0 bis 4)	3
Schnittfestigkeit (0 bis 5)	1
Weiterreißfestigkeit (0 bis 4)	2
Durchstichfestigkeit (0 bis 4)	1
Schnittfestigkeit nach EN ISO 13997	X
Größe	10"

Achtung: Der Buchstabe X bedeutet, dass die Prüfung nicht durchgeführt worden ist bzw. keine Anwendung findet.

Benannte Stelle Nr.:
Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa,
Warszawa ul. Pograniczna 2/4

EN 420:2003+A1:2009; EN 388:2016

Jednostka notyfikowana: /Notified body/ /Bejelentett szervezet/ /Notifikovaný orgán/ No. 0075; CTC Parc Sc. T. Garn. -4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France

Certyfikat badania typu UE numer./Number of EU type certificate/ /Az EU típusú bírányelvny társítvány/ /Certifikat počet typu osvedtenia EU/ 0075/1942/162/01/14/0102

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: /Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file/ /A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhelyétől vagy székhelyétől rendelkező személy neve és címe/ /Meno a adresa osoby alebo bydliska v EU poverená zostavením technickej dokumentácie/

Pavel Kowalski
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent/
/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott képviselője/
/Spätsamocnenc: Kvalita TOPEX GRUPE/
Warszawa, 2019-02-21



**ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ПЕРЧАТКИ РАБОЧЕ
АРТИКУЛ: 83S213**

Перчатки рабочие:II категории

Перчатки общего назначения с повышенной устойчивостью к механическим воздействиям

Область применения:

Любые работы в сфере транспортировки, перевозки, переноски, складирования, штабелирования. Монтажные работы, производство мелких деталей, любительские работы, автосервис, садоводство.

Материал:

В химическом составе перчаток отсутствуют вещества, способные вызывать аллергическую реакцию.

Внимание!

Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы.

Ограничения:

Запрещается применять изделие если при контакте с кожей оно вызывает аллергическую реакцию, либо в случае его повреждения. Некоторые химические вещества могут неблагоприятно влиять на определенные химические вещества. Подробную информацию следует запросить у изготовителя. Не рекомендуется работать в перчатках, если существует опасность захвата/затягивания движущимися частями механизмов.

Условия хранения и правила ухода:

Храните в чистом и сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, вдали от едких веществ, растворителей и паров растворителей, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%.

Требования по утилизации:

Изделие не требует специальной утилизации.

	83S213
Стойкость к истиранию (от 0 до 4)	3
Стойкость к порезу острым инструментом (от 0 до 5)	1
Стойкость к раздиру (от 0 до 4)	2
Стойкость к проколу (от 0 до 4)	1
Стойкость к порезу по EN ISO 13997	X
Размер	10"

Внимание: Буква X означает, что испытание не было проведено либо не применимо

Нотифицированный орган:
Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa,
Warszawa ul. Pograniczna 2/4

EN 420:2003+A1:2009; EN 388:2016

Jednostka notyfikowana: /Notified body/ /Bejelentett szervezet/ /Notifikovaný orgán/ No. 0075; CTC Parc Sc. T. Garn. -4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France

Certyfikat badania typu UE numer./Number of EU type certificate/ /Az EU típusú bírányelvny társítvány/ /Certifikat počet typu osvedtenia EU/ 0075/1942/162/01/14/0102

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: /Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file/ /A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhelyétől vagy székhelyétől rendelkező személy neve és címe/ /Meno a adresa osoby alebo bydliska v EU poverená zostavením technickej dokumentácie/

Pavel Kowalski
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent/
/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott képviselője/
/Spätsamocnenc: Kvalita TOPEX GRUPE/
Warszawa, 2019-02-21



**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
РУКАВИЦІ РОБОЧІ
МОДЕЛЬ: 83S213**

Рукавиці робочі,кат. II

Рукавиці підвищеної стійкості до механічних пошкоджень, загального призначення.

Галузь застосування:

Різноманітні роботи під час маніпуляцій з вантажем: транспортування, переміщення, складування, коморування. Монтажні роботи, виробництво дрібних елементів, аматорські роботи, авторемонтні роботи, садівництво.

Конструкція та матеріали:

У хімічному складі рукавиць не стверджено присутності речовин-алергенів.

Увага!

Слід завжди перевіряти, чи забезпечує виріб відповідний до умов праці ступінь захисту.

Обмеження щодо застосування:

Не допускається використовувати виріб: - якщо під час його контакту зі шкірою виникають алергічні подразнення, або виріб було пошкоджено. Деякі хімічні речовини здатні спричинити шкідливі впливи на цей виріб. Більш детальну інформацію дивись у виробника. Не рекомендується працювати у рукавичках, якщо існує ризик захоплення рухомими частинами механізмів.

Умови зберігання та догляду:

Зберігати у чистому та сухому місці, подаль від їдких речовин, розчинників або випаровувань розчинників, без безпосереднього доступу сонячних променів, за кімнатної температури та відносної вологості оточуючого середовища не вище 90%.

Утилізація:

Продукція не вимагає утилізації.

	83S213
Стіійкість до витирання (від 0 до 4)	3
Стіійкість до перерізання гострим предметом (від 0 до 5)	1
Стіійкість до роздирання (від 0 до 4)	2
Стіійкість до прощтрикання (від 0 до 4)	1
Стіійкість до порізу згідно EN ISO 13997	X
Розмір	10"

Увага! Символ X означає, що випробування не проводилося або не застосовується

Нотифікований орган н-р:
Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa,
Warszawa ul. Pograniczna 2/4

EN 420:2003+A1:2009; EN 388:2016

Jednostka notyfikowana: /Notified body/ /Bejelentett szervezet/ /Notifikovaný orgán/ No. 0075; CTC Parc Sc. T. Garn. -4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France

Certyfikat badania typu UE numer./Number of EU type certificate/ /Az EU típusú bírányelvny társítvány/ /Certifikat počet typu osvedtenia EU/ 0075/1942/162/01/14/0102

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: /Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file/ /A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhelyétől vagy székhelyétől rendelkező személy neve és címe/ /Meno a adresa osoby alebo bydliska v EU poverená zostavením technickej dokumentácie/

Pavel Kowalski
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent/
/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott képviselője/
/Spätsamocnenc: Kvalita TOPEX GRUPE/
Warszawa, 2019-02-21



**PORVÉDŐ FÉLÁLARC
BŐR KESZTYŰ
TÍPUSVÁLTOZAT: 83S213**

Védőkesztyűk II. Kat.

Emelt szintű mechanikai ellenállású kesztyű általános célokra

Alkalmazás:

Mindenféle szállítási, rakodási és raktári munkához. Szerelési munkákhoz, apró alkatrészek gyártásánál, barkácsoláshoz, autószereléshez, kertészeten.

Kivétel:

A kesztyűk vegyi összetételében nem találtak allergén anyagot.

Figyelem:

Minden esetben fel kell mérni, hogy a termék az adott munkakörülmények között megfelelő védelmet biztosít-e.

Ellenjavallatok:

Ne használja a terméket: - ha a bőrrel érintkezve allergiás reakciót vált ki, vagy ha sérült. Bizonyos vegyi anyagok káros hatást fejthetnek ki a termékre. Részletes tájékoztatásért ezzel kapcsolatban forduljon a gyártóhoz. Ne viselje a kesztyűt, ha fennáll a veszélye annak, hogy a gép mozgó alkatrészei elkaparják.

Tárolási és karbantartási útmutató:

Tiszta, száraz helyen, maró hatású anyagoktól, oldószerektől és oldószergőzöktől távol, a közvetlen nap sugaraktól védett, szobahőmérsékletű, 90%nál alacsonyabb léghmedveségű helyen tárolandó.

Újrahasznosítás:

A termék nem szükséges újrahasznosítani.

	83S213
Kopással szembeni ellenállás (0 - 4)	3
Vágással szembeni	



SL
NAVODILA ZA UPORABO
DELOVNE ROKAVICE
MODEL: 83S213

Delovne rokavice Kat. II
Rokavice s povečano mehansko odpornostjo za splošno uporabo

Podatki:

	83S213
Odpornost na obrabo (od 0 do 4)	3
Odpornost na prerez z ostrim brodjem (od 0 do 5)	1
Odpornost na trganje (od 0 do 4)	2
Odpornost na prebadanje (od 0 do 4)	1
Odpornost proti odrgninam po št ISO 13997	X
Velikost	10"
Opomba: Crka X pomeni, da test ni bil opravljen ali ne velja	

Notificirana enota št.:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Odstranitev:

Izdelka ni treba odstraniti.



LT
VARTOJIMO INSTRUKCIJA
DARBO PIRŠTINĖS
MODELIS: 83S213

Apsauginės darbo pirštinės, II apsaugos klasė
Universalios pirštinės, atsparesnės mechaniniam poveikiui.

Podatki:

	83S213
Atsparumas nudilimui (nuo 0 iki 4)	3
Atsparumas perpjovimui aštriu priekšmetu (no 0 iki 5)	1
Atsparumas perplėšimui (nuo 0 iki 4)	2
Atsparumas pradūrimui (nuo 0 iki 4)	1
Pjovimo atsparumas EN ISO 13997	X
Didis	10"
Opomba: raidė X reiškia, kad bandymas nebuvo atliktas arba netaikomas	

Notifikuotas vienetas Nr.:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Utilizavimas:

Šio gaminio utilizuoti nereikia.



LV
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
DARBA CIMDI
MODELIS: 83S213

Darba cimdi, II kat.
Cimdi ar palielinātu mehānisko izturību vispārējiem izmantošanas mērķiem

Podatki:

	83S213
Nodiluma izturība (no 0 līdz 4)	3
Izturība pret iegriezumiem ar asu priekšmetu (no 0 līdz 5)	1
Izturība pret plisumiem (no 0 līdz 4)	2
Izturība pret caurduršanu (no 0 līdz 4)	1
Griezumam pretestība saskaņā ar EN ISO 13997	X
Izmērs	10"
Piezīme: burts X nozīmē, ka tests nav veikts vai nav izstrādāts piemērojams	

Paziņotā institūcija Nr.:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Utilizācija:

Nav nepieciešams veikt produkta utilizāciju.



EE
KASUTUSJUHEND
TÕÕKINDAD
MUDEL: 83S213

Tõõkindad II kategooria
Suurendatud mehaanilise vastupidavusega kindad üldkasutuseks.

Podatki:

	83S213
Kulumiskindlus (0 kuni 4)	3
Lõikekindlus (0 kuni 5)	1
Rebenemiskindlus (0 kuni 4)	2
Lõikekindlus vastavalt EN ISO 13997	X
Mõõt	10"
Märkus: täht X tähendab, et katsed ei ole läbi viidud või see ei kehti	

Teavitatud üksus Nr.:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Utiliseerimine:

Toode ei vaja utiliseerimist.



BG
ИНСТРУКЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ
РЪКАВИЦИ РАБОТНИ
МОДЕЛ: 83S213

Работни ръкавици II категория
Ръкавици с повишена механическа издръжливост за обща употреба

Podaci:

	83S213
Устойчивост срещу изтриване (от 0 до 4)	3
Устойчивост срещу отрязване с остър инструмент (от 0 до 5)	1
Устойчивост срещу раздиране (от 0 до 4)	2
Устойчивост срещу прободане (от 0 до 4)	1
Съпротивление на рязане съгън EN ISO 13997	X
Размер	10"
Забележка: Буквата X означава, че тестът не е проведен или не се прилага	

Notificирана Единица №:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Utilizacija:

Proizvod ne treba zbrinjavati.



HR
UPUTE ZA UPOTREBU
RADNE RUKAVICE
MODEL: 83S213

Radne rukavice II kat.
Rukavice otporne na mehanička oštećenja opće namjene

Podaci:

	83S213
Otpornost na habanje (od 0 do 4)	3
Otpornost na oštećenja rezanjem ostrim predmetom (od 0 do 5)	1
Otpornost na drapanje (od 0 do 4)	2
Otpornost na probijanje (od 0 do 4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Veličina:	10"
Opomena: Slovo X znači da ispitivanje nije provedeno ili se ne primjenjuje	

Notificirana jedinica Br.:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Utilizacija:

Proizvod ne treba zbrinjavati.



SR
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
RADNE RUKAVICE
MODEL: 83S213

Radne rukavice Kat. II
Rukavice sa povećanom mehaničkom otpornošću za opštu upotrebu.

Podaci:

	83S213
Otpornost na habanje (od 0 do 4)	3
Otpornost na sečenje ostrim alatima (od 0 do 4)	1
Otpornost na cepanje (od 0 do 4)	2
Otpornost na probijanje (od 0 do 4)	1
Otpor rezanja prema br EN ISO 13997	X
Dimenzije	10"
Opomena: Slovo Ks znači da test nije izvršen ili da se ne primenjuje	

Notificirana jedinica Br.:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Utilizacija:

Proizvod ne treba zbrinjavati.



GR
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΓΑΝΤΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΜΟΝΤΕΛΟ: 83S213

Γάντια εργασίας, kat. II
Γάντια γενικής χρήσης με αυξημένη ενθεκτικότητα σε μηχανικές βλάβες

Podaci:

	83S213
Otpornost na habanje (od 0 do 4)	3
Otpornost na sečenje ostrim alatima (od 0 do 4)	1
Otpornost na cepanje (od 0 do 4)	2
Otpornost na probijanje (od 0 do 4)	1
Otpor rezanja prema br EN ISO 13997	X
Dimenzije	10"
Opomena: Slovo Ks znači da test nije izvršen ili da se ne primenjuje	

Notificirana jedinica Br.:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Utilizacija:

Proizvod ne treba zbrinjavati.



ES
MANUAL DE USO
GUANTES DE TRABAJO
MODELO: 83S213

Guantes de trabajo cat. II
Guantes con mayor durabilidad mecánica para usos generales.

Podaci:

	83S213
Resistencia a la abrasión (de 0 a 4)	3
Resistencia al corte con herramientas afiladas (de 0 a 5)	1
Resistencia a desgarres (de 0 a 4)	2
Resistencia a pinchazos (de 0 a 4)	1
Resistencia al corte acc EN ISO 13997	X
Talla	10"
Nota: La letra X significa que la prueba no se ha realizado o no se aplica.	

Entidad Notificada N.º:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Utilizacija:

Proizvod ne treba zbrinjavati.



IT
MANUALE PER L'USO
GUANTI DI LAVORO
MODELLO: 83S213

Guanti da lavoro di II categoria
Guanti per uso generale con aumentata resistenza meccanica.

Dati:

	83S213
Resistenza all'abrasione (da 0 a 4)	3
Resistenza al taglio con utensili affilati (da 0 a 5)	1
Resistenza alla lacerazione (da 0 a 4)	2
Resistenza alla perforazione (da 0 a 4)	1
Resistenza al taglio acc EN ISO 13997	X
Taglie	10"
Nota: la lettera X indica che il test non è stato eseguito o non si applica	

Organismo Notificato N.º:

Nr 0075. CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie , Parc Scientifique Tony Ganier-4, rue Hermann Frenkel -69367 LYON Cedex 07-France.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Utilizacija:

Proizvod ne treba zbrinjavati.